



Verklaring van rechten

TE OVERHANDIGEN AAN EEN PERSOON IN VOORLOPIGE HECHTENIS MINDERJARIGE VAN MEER DAN 16 JAAR, MEDEDADER OF MEDEPLICHTIGE VAN EEN MEERDERJARIGE, DIE EEN STRAFBAAR FEIT HEEFT GEPLEEGD UIT HOOFDE VAN ARTIKEL 706-73 VAN HET FRANSE WETBOEK VAN STRAFVORDERING.

U moet de onderstaande informatie ontvangen in een taal die u begrijpt.

De dragers van de ouderlijke verantwoordelijkheid ontvangen deze zelfde informatie, tenzij dit strijdig zou zijn met uw belang als kind of dit de procedure zou kunnen schaden.

U kunt dit document bewaren tijdens de volledige duur van uw voorlopige hechtenis.

U werd op de hoogte gebracht dat u in voorlopige hechtenis werd genomen omdat er een of meerdere aannemelijke redenen bestaan om te veronderstellen dat u, als mededader of medeplichtige, een strafbaar feit hebt gepleegd, of gepoogd te plegen, dat valt onder het regime van de georganiseerde criminaliteit of misdaad en strafbaar is met een gevangenisstraf.

U hebt het recht de aard te kennen van het strafbaar feit dat u ten laste worden gelegd, alsook waar en wanneer u het zou hebben gepleegd. U hebt ook het recht de motieven te kennen die uw voorlopige hechtenis rechtvaardigen.

U wordt over deze feiten verhoord gedurende uw voorlopige hechtenis die 24 uur kan duren.

Aan het einde van deze termijn kan de officier van justitie (de onderzoeksrechter of de kinderrechter) beslissen deze voorlopige hechtenis met 24 uur te verlengen. U wordt voorgeleid aan deze magistraat. Zo nodig wordt er een videoconferentie gehouden.

Bij wijze van uitzondering, en als het noodzakelijk blijkt in het kader van het onderzoek, kan de rechter van vrijheid en detentie, of de onderzoeksrechter, beslissen deze tot twee maal toe te verlengen met een periode van 24 uur.

Als de verwachte duur van de onderzoeken die nog lopende zijn aan het einde van de eerste 48 uur het rechtvaardigt, kan de rechter voor detentie en vrijlating, op vraag van de officier van justitie of van de onderzoeksrechter, beslissen de voorlopige hechtenis slechts één maal te verlengen voor een periode van 48 uur.

Aan het einde van de voorlopige hechtenis beslist de officier van justitie of de onderzoeksrechter of u wordt voorgeleid aan deze magistraat of in vrijheid gesteld. In het eerste geval verschijnt u dan voor deze magistraat op de dag zelf. Als er speciaal ingerichte lokalen zijn in het rechtscollege en als uw voorlopige hechtenis niet langer dan 72 uur heeft geduurd, kunt u de volgende verschijnen, binnen een periode van maximaal 20 uur vanaf het einde van de voorlopige hechtenis. Als uw voorlopige hechtenis langer dan 72 uur heeft geduurd, zult u de laatste dag van uw voorlopige hechtenis verschijnen voor de magistraat.

Bovendien wordt u op de hoogte gebracht dat u het recht hebt:

Bepaalde personen te laten inlichten

Uw ouders of uw voogd, of de persoon of de dienst waaraan u bent toevertrouwd moeten op de hoogte worden gebracht dat u in voorlopige hechtenis bent genomen, net als van de aard, de datum en de locatie van de verweten feiten.

U kunt vragen een persoon met wie u momenteel samenwoont of één van uw ouders in rechte lijn, of één van uw broers of zussen, of uw curator of voogd telefonisch op de hoogte te brengen van uw voorlopige hechtenis.

U mag ook uw werkgever laten inlichten.

Als u een buitenlandse nationaliteit hebt, mag u bovendien de consulaire autoriteiten van uw land op de hoogte laten brengen.

Tenzij de omstandigheden het niet toelaten, zullen deze stappen worden genomen binnen een termijn van maximum 3 uur vanaf het moment waarop u uw vraag hebt gesteld.

De officier van justitie (de onderzoeksrechter of de kinderrechter) kan echter beslissen deze stappen uit te stellen of niet uit te voeren als dit noodzakelijk is voor de ontvangst of de bewaring van bewijsmateriaal of om een ernstige aanslag op het leven, de vrijheid of de fysieke integriteit van een persoon te voorkomen. Het uitstel van het op de hoogte brengen van uw wettelijke

vertegenwoordigers mag niet langer duren dan 24 uur als de voorlopige hechtenis mag worden verlengd en 12 uur in het tegenstrijdige geval.

Als uw voorlopige hechtenis langer dan 48 uur wordt verlengd, kan het niet op de hoogte brengen van uw naasten en uw werkgever om dezelfde redenen worden gehandhaafd door de rechter van vrijheid en detentie (of de onderzoeksrechter).

Te communiceren met een persoon

U kunt vragen schriftelijk, telefonisch, of in het kader van een onderhoud, te communiceren met één van de personen die op de hoogte is van uw voorlopige hechtenis.

De officier van de gerechtelijke politie kan uw aanvraag weigeren als deze niet compatibel is met de motieven van uw voorlopige hechtenis of het risico inhoudt van een overtreding. De officier zal het moment, de modaliteiten en de duur van deze communicatie bepalen. Deze mag niet langer duren dan 30 minuten en wordt uitgevoerd onder zijn toezicht, of het toezicht van een persoon die hij heeft aangesteld.

Als uw voorlopige hechtenis langer dan 48 uur wordt verlengd, kan de officier van de gerechtelijke politie uw aanvraag van communicatie met de consulaire autoriteiten niet weigeren.

U te laten onderzoeken door een arts

U mag vragen te worden onderzocht door een arts van bij de start van de voorlopige hechtenis en in het geval van een verlenging van de maatregel. Als uw voorlopige hechtenis langer dan 48 uur wordt verlengd, wordt u verplicht onderzocht door een arts en wordt u ingelicht over uw recht een nieuw medische onderzoek aan te vragen. Deze aanvragen kunnen ook worden ingediend door uw ouders, uw voogd of de persoon of de instelling waaraan u werd toevertrouwd.

Uw advocaat kan ook vragen dat u wordt onderworpen aan een medisch onderzoek.

Verklaringen af te leggen, vragen te beantwoorden of te zwijgen

Nadat u uw identiteit kenbaar hebt gemaakt, hebt u tijdens uw verhoren het recht:

- verklaringen af te leggen,
- vragen te beantwoorden die u worden gesteld,
- of te zwijgen.

U te laten bijstaan door een advocaat

Als de bevoegde autoriteit het noodzakelijk acht, kunt u zich laten bijstaan tijdens de verhoren of ondervragingen door de drager van de ouderlijke verantwoordelijkheid. Indien van toepassing kunt u een andere volwassene aanwijzen om u te begeleiden of worden begeleid door een volwassene aangewezen door de magistraat.

Te worden bijgestaan door een advocaat

U bent verplicht zich te laten bijstaan door een advocaat.

Keuze van de advocaat

Vanaf het begin van uw voorlopige hechtenis, op elk moment tijdens een verhoor en, als uw voorlopige hechtenis wordt verlengd, vanaf het begin van deze verlenging, kunnen vragen te worden bijgestaan door een advocaat van uw keuze. Als u niet in staat bent een advocaat aan te wijzen of als de gekozen advocaat niet bereikbaar is, zal de officier van de gerechtelijke politie of de officier van justitie (de onderzoeksrechter of de kinderrechter) vragen dat een advocaat wordt aangewezen om u bij te staan.

Uw advocaat kan ook worden aangewezen door uw ouders of uw voogd, of de persoon of de dienst waaraan u bent toevertrouwd.

Bijstand en duur van de tussenkomst van de advocaat

De advocaat kan een onderhoud voeren met u gedurende 30 minuten in omstandigheden die de vertrouwelijkheid van het onderhoud waarborgen; als de voorlopige hechtenis wordt verlengd, kunt u opnieuw een onderhoud aanvragen met uw advocaat;

Als u dit vraagt, kan hij u ook bijstaan tijdens de verhoren, confrontaties, reconstructies of identificaties waar u aan deelneemt.

In dat geval mag uw eerste verhoor niet worden gestart, tenzij het enkel vragen over uw identiteit betreft, zonder de aanwezigheid van uw advocaat voor het verstrijken van een termijn van 2 uur nadat hij op de hoogte is gebracht van uw aanvraag. In het belang van het onderzoek kan uw eerste verhoor echter onmiddellijk worden gestart, zelfs als uw advocaat niet aanwezig is, met toestemming van de officier van justitie (of de onderzoeksrechter).

Als uw advocaat zich aanmeldt tijdens een verhoor of confrontatie kan deze worden onderbroken op uw verzoek zodat u een onderhoud kunt voeren met hem.

De officier van justitie, de onderzoeksrechter of de rechter van vrijheid en detentie kan echter om dwingende redenen uitzonderlijk beslissen de aanwezigheid van uw advocaat tijdens uw verhoren of confrontaties tot maximaal 12 uur uit te stellen. Die beslissing kan eenmalig worden vernieuwd als de opgelopen gevangenisstraf minstens vijf jaar bedraagt.

Te worden bijgestaan door een tolk

Als u geen Frans spreekt of begrijpt, hebt u het recht u gratis te laten bijstaan door een tolk tijdens uw verhoren en te overleggen met uw advocaat.

Te vragen de voorlopige hechtenis te beëindigen

Als de officier van justitie, de onderzoeksrechter of de rechter van vrijheid en detentie zich zal uitspreken over een eventuele verlenging van uw voorlopige hechtenis kunt u vragen deze maatregel niet te verlengen.

Toegang tot bepaalde stukken uit uw dossier

U kunt op eigen verzoek of dat van uw advocaat vragen, uiterlijk voor een eventuele verlenging van de voorlopige hechtenis, de volgende stukken te raadplegen:

- het proces-verbaal van kennisgeving van uw voorlopige hechtenis;
- het of de medische attesten van de arts die u heeft onderzocht.
- het of de processen-verbaal van uw verhoren.

Opmerkingen te maken bij de officier van justitie

Aan het einde van de voorlopige hechtenis kunt u, na een periode van een jaar, de officier van justitie in een aangetekend schrijven met ontvangstbewijs of een verklaring ter griffie tegen ontvangstbewijs vragen het dossier te raadplegen van de procedure om opmerkingen te maken.

Het recht op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

De verhoren waar u aan wordt onderworpen tijdens de uitvoering van deze maatregel worden verplicht gefilmd, tenzij dit technisch onmogelijk is. Het is verboden aan wie dan ook de opnames van deze verhoren te verspreiden.

Deze opnames kunnen slechts worden vertoond tijdens een hoorzitting publiek achter gesloten deuren waarbij het verboden is het verslag van de gesprekken of elk ander element op basis waarvan u kan worden geïdentificeerd openbaar te maken.